

7Y`g]i g! ? i bXYb`Yf\U`hYb`V]g`ni`'+&ž) `i]\fYf`? fmdhc`ni fØW_

5i Z[fi bX`Y]bYf`k Y[k Y]gYbXYb`9bhgWXY]Xi b[`j cb`F]W hYf`A Ufh]b` ; `Ybb`\UVYb`X]Y` ; Yf]W hY`YbhgW]YXYbžXUgg`7Y`g]i g!
?i bXYb`V]g`ni`'+&ž) `i` `]\fYf`Y]b[YnU\`hYb`? fmdhcg
ni fØW_Yf\U`hYb`_`ÒbbYbž`cVkc`\`X]Y`F`ØW_YfghUhi b[`b]W h]b
U`Yb` : Å`Yb`gcZcfh`YfZc`[Yb`k`ØfXY`"F`ØW_YfghUhi b[`ZØf`
8Ydch`cbhYb`8Yf`8YU`k`ØfXY`bi`f`ZØf`8Ydch]b\UVYf`[Y`hYb`"
: Ugh`*`\$\$\$`\$\$\$`9Ufb!`#j`YghcfYb`k`ØfXYb`b]W h`XUj`cb
dfcZ]h]YfYbž`XU`XUg` ; Yf]W h`VYfY]hg`ja` `#bi`Uf`YbhgW]YXž
XUgg`#`UVYf`j`cb`9Ufb!`?`cbhYb`]\fY`?`fmdhcg`Ub`7Y`g]i`g`
ØVYfgW f]YVYb`\UVYb`"8]YgY`9bhgWXY]Xi b[`[Yk`Å`fhY`XYa`
[YgWXY]hYfhYb`?`fmdhc!`?`fYX]h[YVYf`XUg`9][Ybhi`a` `Ub
JYfa`Ò[Ybgk`YfhYb`ja` `K`Yfhj`cb`V]g`ni` `(ž&`A`j`)]UfXYb`I`G!
8c`Ufž`j`cb`XYbYb`&` `A`j`]cbYb`I`G!8c`Uf`GhUV`YWc`]bg
k`UfYb`"I`a` `XUg`]bg`fYW hY`@]W h`ni`fØW_Yb.`5`g`/`Ua`d`^`Y`d`/

5i Z[fi bX`Y]bYf`k Y[k Y]gYbXYb`9bhgWXY]Xi b[`j cb`F]W hYf`A Ufh]b
; `Ybb`\UVYb`X]Y` ; Yf]W hY`YbhgW]YXYbžXUgg`7Y`g]i g! ? i bXYb`V]g
ni`'+&ž) `i` `]\fYf`Y]b[YnU\`hYb`? fmdhcg`ni fØW_Yf\U`hYb`_`ÒbbYbž`
cVkc`\`X]Y`F`ØW_YfghUhi b[`b]W h]b`U`Yb` : Å`Yb`gcZcfh`YfZc`[Yb`
k`ØfXY`"

F`ØW_YfghUhi b[`ZØf`8Ydch`cbhYb`

8Yf`8YU`k`ØfXY`bi`f`ZØf`8Ydch]b\UVYf`[Y`hYb`" : Ugh`*`\$\$\$`\$\$\$`9Ufb!
#j`YghcfYb`k`ØfXYb`b]W h`XUj`cb`dfcZ]h]YfYbž`XU`XUg` ; Yf]W h
VYfY]hg`ja` `#bi`Uf`YbhgW]YXžXUgg`#`UVYf`j`cb`9Ufb!`?`cbhYb`]\fY
?`fmdhcg`Ub`7Y`g]i`g`ØVYfgW f]YVYb`\UVYb`"8]YgY`9bhgWXY]Xi b[
[Yk`Å`fhY`XYa` [YgWXY]hYfhYb`?`fmdhc!`?`fYX]h[YVYf`XUg`9][Ybhi`a`
Ub`JYfa`Ò[Ybgk`YfhYb`ja` `K`Yfhj`cb`V]g`ni` `(ž&`A`j`)]UfXYb`I`G!

8c`Ufžj cb`XYbYb`&`A`j`]cbYb`! G!8c`Uf`GhUV`YWc]bg`k UfYb`"

I a`XUg`]bg`fYWX`hY`@]WX`h`ni`fØW`Yb.`5`g`7Y`g]i`g`?cb`_i`fg
Uba`Y`XYhY`ž`j`YfZØ[`hY`XUg`!`bhYfbY`a`Yb`bi`f`ØVYf`@]ei`]X]h`h`ja
K`Yfhj`cb`Yhk`U`%`*`+`A`j`]cbYb`! G!8c`Uf`"9g`VY`U`i`dhYhY`U`i`WX`ž
J`Yfa`Ø[`Ybgk`YfhY`]b`<`Ø\Y`j`cb`Yhk`U`(`ž`A`j`]UfXYb`! G!8c`Uf`a`]h
J`YfV]bX`]WX`_Y]hYb`]b`<`Ø\Y`j`cb`)`ž`A`j`]UfXYb`! G!8c`Uf`ni`"\UVYb`ž
j`cb`XYbYb`(`ž`+`A`j`]UfXYb`! G!8c`Uf`GW`i`XYb`[`Y[`YbØVYf`?`i`bXYb
cXYf`ž`k`]Y`7Y`g]i`g`Yg`U`i`gXfØW`hY`ž`i`b[`Yg]WX`YfhY`:``Ä`i`V][`Yf`k`UfYb`"

8Ug`]bi`Uf`!`fhY`]j`cb`F`]WX`hYf`:``Ybb`fYXi`n]YfhY`X]Y
J`YfV]bX`]WX`_Y]hYb`]cb`7Y`g]i`g`YZZ`_h]j`U`i`ZYhk`U`%`ž`A`j`]UfXYb`! G!
8c`Uf`"8UfØVYf`\]bU`i`g`k`i`fXYb`5bk`U`hg`_cghYb`]b`<`Ø\Y`j`cb`ZUgh
%(`A`j`]cbYb`! G!8c`Uf`YZZ`_h]j`Xi`fWX`?`i`bXYbY]b`U[`Yb
gi`Vj`Ybh]cb]Yfh`ž`k`Ug`X]Y`J`Yf`Yhni`b[`bcWX`gWX`]a`a`Yf`a`UWX`h"
8]Y`j`YfV`Y]VYbXYb`9Ufb`!`?`i`bXYb`\UVYb`bi`b`X]Y`K`U`\`ž`Ybhk`YXYf
ZUgh`XfY]`J`]YfhY`]Y`fYg`:``Y`XYg`ni`fØW`ni`VY`_ca`a`Yb`cXYf`k`Y]hYfY
F`YWX`hgghY]h][`_Y]hYb`ni`ZØ`fYb`"

<U`V`]a`J`c`f`U`i`g`ž`\U`V`V]g`&\$&(`

K`Ä`fYbX`X]Y`Yb][`Ybž`X]Y`]Y`fY`5bgdfØWX`Y`[`Y[`Yb`7Y`g]i`g`[`Y`hYbX
a`UWX`Yb`a`ØWX`hYbž`i`a`]Y`f`[`YgUa`hYg`:``Y`X`ni`fØW`ni`Yf`U`hYbž`X]Yg
hi`b`_ØbbYbž`_ØbbYb`X]Y`Yb][`Ybž`X]Y`ni`a`]bXYgh`Y]bYb`HY`]Y`fYg
J`Yfa`Ø[`Ybg`ni`fØW`Yf`U`hYb`a`ØWX`hYbž`Yhnh
F`ØW`YfghUhi`b[`gUbfhÄ[`Y`ghY`Yb`" `*`ž)`i`XYf`?`fmdhcY]b`U[`Yb
k`YfXYb`gc`Zcfh`ni`fØW`YfghUhhY`ž`X]Y`fYgh`]WX`Yb`" `*`ž)`i`gc`Yb`VY]
D`UbUi`ZØgi`b[`cXYf`V]g`9bXY`XYg`]Y`fYg`U`i`g[`YnU`\`h`k`YfXYb`"

≠gc`j`Ybn[`Yf]WX`h`8Ug`**.`7Y`g]i`g`8Yf`Gcf[`YfYWX`hgUi`g[`Y]WX`]gh
[`YbY`a`][`h`K`]fX`ZØf`?`i`bXYb`cdh]cbU`gY]b`" `"\$`HU[`Y`ni`f
,`VYfd`fØZ`b[`"8]Y`Yb][`Ybž`X]Y`g]WX`Uba`Y`XYbž`Yf`U`hYb`+`&ž)`i
]Y`fYg`5bgdfi`WX`g`]b`nk`Y`]5i`ggWX`Øhi`b[`Yb.`" `*`ž&)`i`]a`J`c`f`U`i`g`i`bX
" `*`ž&)`i`VY]`D`UbUi`ZØgi`b[`fcXYf`Ua`]Y`fYgYbXYE`"**

`7Ua`!7fYk`g`f4`WJa`WfYk`gE`&%`"A`Äfn`&\$&`

?`i`bXYbž`X]Y`g]WX`ZØf`XYb`[`Yf]WX`h]WX`[`YbY`a`][`hYb

9fghUhi b[gd`Ub`YbhgWXY]XYbž`UVYb` \$`HU[Y`NY]hž`g]W`ZfY]k`][
ZØf`XYb`J`Yf[`Y]W`ni`YbhgWXY]XYb`"

8Ydch]b\UVYfbž`Y]bgW`Y»`]W`XYbYb`a`]h`Y]bYa`Ui`gghY\YbXYb
8Uf`Y\Ybž`XUg`XYb`GWi`XbYfb`]a`F`U\`a`Yb`XYg
GWi`XbYfXUf`Y\Ybgdfc[fUa`a`g`[YgW`i`XYh`k`]fXž`k`]fX`X]Y
A`Ò[`]W`_Y]h`Y]b[Yf`Ài`a`hž`g]W`]bbYf`U`V`j`cb`` \$`HU[Yb`ZØf`XYb
J`Yf[`Y]W`Ubni`a`Y`XYb`O`QXYg`5i`ZhU[gY]b[Ub[g`[Ya`À»`XYb
VYgW`f]YVYbYb`J`YfZU`fYb`O`Q`GcVU`X`XYf`J`Yf[`Y]W`[YbY\`a`][h
]ghž`g]bX`X]Y`GWi`XbYf`VYfYW`h][hž`XYb`[YgUa`hYb`GU`Xc`]`fYg
Ui`gnU`\`VUfYb`8Ydchj`Yfa`Ò[Ybg`Ub`U`Y`VYfYW`h][hYb`6Ybi`hYf`ni
j`YfhY]`Yb`"

8Yf`F`ØW`_YfghUhi b[gdfcnYgg`k`]fX`[Ygdc`bgYfh]j`cb`Bcj`UK`i`Z
8][]hU`A`UbU[Ya`Ybhž`XUg`Ui`W`9][Yb`_Ud]hU`]b`Y]b`bYi`Yg
I`bhYfbY\`a`Ybž`BYk`7cž`ZØf`]`ei`]XY`J`Yfa`Ò[Ybgk`YfhY`ZØf`X]Y`9Ufb!
?i`bXYb`Y]bVf]b[Yb`k`]fXž`X]Y`VY]`XYa` ;`YgW`ÀZhj`YfghY]Zh`k`i`fXYb`"

...

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`_`fmdhc!`bYk`g`Uh